QO‘QON DAVLAT PEDAGOGIKA INSTITUTI ILMIY XABARLARI
(2026-yil 10-son)
PEDAGOGIKA
PEDAGOGY
https://doi.org/10.70728/c.series.ped.v08.i10.015

УДК 372.881.111.1:004.8

РОЛЬ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Самаркандский государственный институт иностранных языков
PhD, вр.и. доцента кафедры Английской филологии
Абдуназарова Зарина Исламовна

Аннотация. В статье рассматривается роль искусственного интеллекта в изучении иностранных языков. Анализируются возможности интеллектуальных языковых систем в развитии лексических, грамматических, рецептивных и продуктивных речевых навыков. Особое внимание уделяется персонализации обучения, письменной и устной практике, обратной связи, самостоятельной работе обучающихся, а также ограничениям, связанным с достоверностью информации, академической добросовестностью и зависимостью от цифровых инструментов.

Ключевые слова: искусственный интеллект, иностранный язык, обучение языку, ChatGPT, цифровые технологии, языковые навыки.

Abstract. The article examines the role of artificial intelligence in foreign language learning. It analyzes the potential of intelligent language systems for developing lexical, grammatical, receptive, and productive language skills. Particular attention is paid to personalized learning, written and oral practice, feedback, learners’ independent work, as well as limitations related to information accuracy, academic integrity, and dependence on digital tools.

Keywords: artificial intelligence, foreign language, language learning, ChatGPT, digital technologies, language skills.

Annotatsiya. Maqolada sun’iy intellektning xorijiy tillarni o‘rganish jarayonidagi o‘rni ko‘rib chiqiladi. Sun’iy intellektga asoslangan til tizimlarining leksik, grammatik, retseptiv va produktiv nutq ko‘nikmalarini rivojlantirishdagi imkoniyatlari tahlil qilinadi. Shuningdek, ta’limni individuallashtirish, yozma va og‘zaki nutq amaliyoti, fikr-mulohaza olish, ta’lim oluvchilarning mustaqil ishlashi, axborotning ishonchliligi, akademik halollik hamda raqamli vositalarga qaramlik bilan bog‘liq cheklovlarga alohida e’tibor qaratiladi.

Kalit so‘zlar: sun’iy intellekt, xorijiy til, til o‘rganish, ChatGPT, raqamli texnologiyalar, til ko‘nikmalari.

ВВЕДЕНИЕ .Изучение иностранного языка традиционно связано с последовательным формированием языковой компетенции, включающей знание лексики и грамматики, понимание устной и письменной речи, а также способность использовать язык в конкретной коммуникативной ситуации. При этом результат обучения определяется не только количеством усвоенных языковых единиц, но и возможностью регулярно применять их в речи. Развитие цифровых технологий постепенно изменило характер языковой практики. Если на ранних этапах компьютер использовался преимущественно для выполнения тренировочных упражнений, проверки знаний и работы с электронными словарями, то современные интеллектуальные системы позволяют строить диалог, создавать тексты различной сложности, объяснять грамматические явления, моделировать коммуникативные ситуации и давать индивидуальные комментарии к письменным работам. Еще в исследованиях компьютерно-опосредованного изучения языка было показано, что основной вопрос заключается не столько в самом использовании компьютера, сколько в том, каким образом технология включается в педагогический процесс. К. Шапель обращала внимание на необходимость оценивать компьютерные средства с позиции их соответствия конкретным языковым и учебным задачам, а не только с точки зрения технологической новизны.[1] Такой подход сохраняет значение и при использовании современных систем искусственного интеллекта.

М. Варшауэр и Д. Хили, рассматривая развитие компьютерного обучения языкам, подчеркивали, что технологии способны расширять возможности взаимодействия обучающегося с языком и другими участниками образовательного процесса.[2] В современных условиях эта возможность значительно расширилась: обучающийся может вступать в языковое взаимодействие с интеллектуальной системой практически в любое удобное для него время.

Появление ChatGPT в конце 2022 г. заметно ускорило исследования в данной области. Систематический обзор исследований первого года применения ChatGPT в языковом образовании, включивший 36 публикаций, показал, что технология используется для самостоятельного изучения языка, создания учебного содержания, получения обратной связи и поддержки преподавательской деятельности.[3] Более поздний обзор 70 эмпирических исследований в области ESL/EFL также выявил положительные возможности персонализации и расширения учебной практики, но одновременно зафиксировал проблемы недостоверной информации, утечки данных и академической нечестности.[4] Таким образом, возникает необходимость рассматривать искусственный интеллект не как замену преподавателю, а как дополнительное средство языковой практики, эффективность которого зависит от характера задания, уровня обучающегося и педагогической организации учебного процесса.

Главное отличие современных интеллектуальных систем от традиционных электронных упражнений заключается в возможности поддерживать динамическое взаимодействие с пользователем. Обычная компьютерная программа предлагает заранее подготовленный набор заданий. Интеллектуальная языковая система может

изменить содержание задания в зависимости от ответа обучающегося. Например, при изучении английской лексики студент может попросить систему объяснить значение слова sustainable простыми словами, привести несколько примеров, составить упражнения уровня B2 или C1 и затем проверить собственные предложения. В результате одно слово становится основой для нескольких видов деятельности: семантизации, чтения, продуктивного использования и контроля. Подобная работа соответствует представлению о языке как о системе, которая должна осваиваться не только через запоминание правил, но и через их использование в реальном или приближенном к реальному общении. С. Крашен в исследованиях усвоения второго языка подчеркивал различие между формальным знанием правил и способностью использовать язык в естественной коммуникации.[5] Поэтому преимущество интеллектуальной системы проявляется не в том, что она способна объяснить правило, а в возможности многократно создать ситуацию, в которой это правило требуется применить.

Например, при изучении условных предложений преподаватель может объяснить конструкцию:

If I had more time, I would travel more.

После этого обучающийся может попросить интеллектуальную систему создать десять ситуаций, в которых необходимо использовать Second Conditional. Следующим этапом может стать свободный диалог:

AI → What would you do if you could live in any country?

Student →If I could live anywhere, I would choose Canada because...

В таком случае технология используется не для предоставления готового ответа, а для создания дополнительного речевого пространства.

Одним из наиболее очевидных направлений применения интеллектуальных систем является работа с лексикой. Традиционное изучение слова часто ограничивается переводом и запоминанием. Однако знание слова предполагает большее: понимание значения, сочетаемости, стилистической окраски и способности употребить его в собственной речи.

Например, студент изучает глагол *to negotiate*. Вместо простого перевода «вести переговоры» можно организовать несколько этапов:

- ❖ объяснить значение слова на английском языке;
- ❖ подобрать синонимы;
- ❖ показать типичные словосочетания → *negotiate a contract, negotiate a deal, negotiate terms;*
- ❖ дать примеры употребления;
- ❖ предложить небольшой текст;
- ❖ попросить обучающегося составить собственные предложения;
- ❖ исправить ошибки и объяснить причины исправлений.

Такой формат особенно полезен для студентов среднего и продвинутого уровня, поскольку позволяет переходить от узнавания слова к его активному использованию.

Исследование Ф. Караташа и соавторов, проведенное со студентами подготовительных языковых классов, показало положительное восприятие ChatGPT в работе с письменной речью, грамматикой и словарным запасом. Участники также отмечали его доступность и влияние на мотивацию к выполнению языковых заданий.[6] При этом нельзя считать автоматически сгенерированный пример безусловно правильным. Интеллектуальная система может предложить редкое, стилистически неуместное или просто ошибочное сочетание. Поэтому окончательная проверка должна осуществляться по надежному словарю, корпусу или преподавателем.

Особенно заметны возможности искусственного интеллекта при обучении письму. Обучающийся может написать текст самостоятельно, после чего попросить систему:

- ✓ исправить грамматические ошибки;
- ✓ объяснить каждое исправление;
- ✓ определить повторяющиеся слова;
- ✓ предложить более точные лексические варианты;
- ✓ проверить логическую связь между предложениями;
- ✓ определить соответствие текста заданному уровню языка.

Например, студент пишет:

Nowadays many students use Internet because it give them many opportunities for learning.

При работе с интеллектуальной системой важно не ограничиваться получением исправленного варианта:

Nowadays, many students use the Internet because it gives them many opportunities for learning.

Более продуктивным является вопрос: «Почему в данном предложении используется gives, а не give?» После объяснения студент должен самостоятельно составить несколько аналогичных предложений. Именно самостоятельная переработка имеет принципиальное значение. Если обучающийся просто копирует исправленный вариант, языковой навык практически не формируется. Если же он анализирует ошибку и самостоятельно создает новый пример, цифровой инструмент становится частью учебной деятельности. Современный обзор исследований ChatGPT в обучении второму языку показывает, что письменная речь является одним из наиболее часто исследуемых направлений его применения.[7] При этом авторы указывают на необходимость дальнейших исследований качества обратной связи и долгосрочного влияния технологии на языковое развитие.

Проблема устной практики всегда была одной из наиболее сложных в самостоятельном изучении иностранного языка. Студент может знать грамматику и лексику, но испытывать недостаток возможностей для регулярного общения. Интеллектуальные чат-боты частично изменяют эту ситуацию. Они позволяют моделировать различные коммуникативные роли:

- ➢ преподаватель и студент;

- турист и сотрудник гостиницы;
- покупатель и продавец;
- пациент и врач;
- соискатель и работодатель;
- иностранный студент и сотрудник университета.

Например, студент может получить задание:

«Представьте, что вы проходите собеседование на должность преподавателя английского языка. Задавайте мне вопросы по одному. После каждого моего ответа укажите одну грамматическую ошибку и один способ сделать ответ более естественным». Такое упражнение приближает обучение к реальной коммуникации. Систематический обзор 24 исследований применения AI-чат-ботов для развития английской устной речи показал, что подобные технологии используются прежде всего для расширения возможностей разговорной практики и снижения ограничений, связанных с отсутствием собеседника.[8] Однако здесь существует важное ограничение. Реальное человеческое общение включает интонацию, невербальное поведение, эмоциональную реакцию, перебивание, паузы и необходимость быстро реагировать на неожиданное высказывание. Поэтому разговор с программой не может полностью заменить общение с преподавателем или другим человеком. Одним из существенных преимуществ искусственного интеллекта является возможность изменять содержание задания в соответствии с уровнем обучающегося.

Студент уровня A2 может попросить:

«Объясните разницу между Past Simple и Present Perfect простыми словами и приведите пять примеров».

Студент уровня C1 может сформулировать другую задачу:

«Объясните прагматическую разницу между Past Simple и Present Perfect в академическом и разговорном дискурсе и составьте упражнения на выявление стилистически неуместного употребления».

Одна и та же языковая тема таким образом может изучаться на разных уровнях сложности.

В этом отношении искусственный интеллект соответствует более ранним направлениям компьютерно-опосредованного обучения, где исследователи стремились использовать технологию для учета индивидуальных особенностей учащегося. К. Шапель подчеркивала, что оценка технологии должна учитывать не только технические возможности программы, но и характеристики конкретной учебной задачи и учащегося.[9]

Заключение. Искусственный интеллект постепенно становится частью современной практики изучения иностранных языков. Его значение особенно заметно в тех видах работы, которые требуют постоянного языкового взаимодействия: расширении словарного запаса, тренировке грамматики, письменной практике, моделировании диалогов, получении оперативной обратной связи и организации самостоятельной работы. Вместе с тем эффективность искусственного интеллекта

нельзя измерять количеством созданных им текстов или упражнений. Основным показателем остается изменение языкового поведения самого обучающегося: способен ли он лучше понимать иностранную речь, точнее выражать мысли, самостоятельно исправлять ошибки и использовать изученные языковые единицы в новых ситуациях.

ЛИТЕРАТУРА

1. Chapelle C. A. Computer Applications in Second Language Acquisition: Foundations for Teaching, Testing and Research. Cambridge: Cambridge University Press, 2001. 228 p.

2. Warschauer M., Healey D. Computers and Language Learning: An Overview // Language Teaching. 1998. Vol. 31. No. 2. P. 57–71. DOI: 10.1017/S0261444800012970.

3. Balcı Ö. The Role of ChatGPT in English as a Foreign Language (EFL) Learning and Teaching: A Systematic Review // International Journal of Current Educational Studies. 2024. Vol. 3. No. 1. P. 66–82. DOI: 10.46328/ijces.107.

4. Godwin-Jones R. Evolving Technologies for Language Learning // Language Learning & Technology. 2021. Vol. 25. No. 3. P. 6–26. DOI: 10.64152/10125/73443.

5. Krashen S. D. Acquiring a Second Language // World Englishes. 1982. Vol. 1. No. 3. P. 97–101. DOI: 10.1111/j.1467-971X.1982.tb00476.x.

6. Karataş F., Abedi F. Y., Ozek Gunyel F. et al. Incorporating AI in foreign language education: An investigation into ChatGPT’s effect on foreign language learners // Education and Information Technologies. 2024. Vol. 29. P. 19343–19366. DOI: 10.1007/s10639-024-12574-6.

7. Lo C. K., Yu P. L. H., Xu S. et al. Exploring the application of ChatGPT in ESL/EFL education and related research issues: A systematic review of empirical studies // Smart Learning Environments. 2024. Vol. 11. Article 50. DOI: 10.1186/s40561-024-00342-5.

8. Lo C. K. et al. A systematic review of the first year of publications on ChatGPT and language education: Examining research on ChatGPT’s use in language learning and teaching // Computers and Education: Artificial Intelligence. 2024. Vol. 7. Article 100266. DOI: 10.1016/j.caeai.2024.100266.

9. Miao F., Holmes W. Guidance for Generative AI in Education and Research. Paris: UNESCO, 2023.

10. Yang L., Li R. ChatGPT for L2 Learning: Current Status and Implications // System. 2024. Vol. 124. Article 103351. DOI: 10.1016/j.system.2024.103351.